

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach **EX**

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolle cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. speziz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 51009441                            | 51266970                            | 2025-09-10                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel. int.<br>Hausruf                |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

BA

POSTO SCARIC: 14248

|                                                 |
|-------------------------------------------------|
| Corriere distribuzione / zustellender Spediteur |
|-------------------------------------------------|

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

|                                      |                                               |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Condiz. consegna / Lieferbedingungen | Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen |
| FCA                                  | HERZOGENAURACH                                |

| No. pos.<br>Pos.-Nr.    | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr.    | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung                                                                                    | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|-------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
|                         |                                             | VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU                                                                                                     |                  |                              |
| *****                   |                                             | Numero d'ordine 0196153<br>Bolla 51009441<br>Magazzino 73/5061<br>N. ordine cliente 550003884602<br>Vostro riferimento 411<br>Dati supplementari 20170714 |                  |                              |
| 0010                    | Nr-art-clie                                 | 9009066175<br>084681454-2063-11<br>084-681-454 F-556144.02.K-HLA/-2-5#N<br>COM-Code DI<br>Paese origine GERMANIA                                          | 11264            |                              |
|                         | Charge                                      | 0114180271 di cui                                                                                                                                         | 2816#            | 954727260 004                |
|                         | Charge                                      | 0114180271 di cui                                                                                                                                         | 2816#            | 954727623 002                |
|                         | Charge                                      | 0114180271 di cui                                                                                                                                         | 2816#            | 954727716 001                |
|                         | Charge                                      | 0114180271 di cui                                                                                                                                         | 2816#            | 954745468 003                |
|                         | Lista imballi del DDT (gestione vuoti):     |                                                                                                                                                           | Descriz. clienti |                              |
|                         | 4 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG     |                                                                                                                                                           | TBA-500274       |                              |
|                         | 4 P-26-SGP3 Pallet 795X599X160-INA-HLZ      |                                                                                                                                                           | TBA-500273       |                              |
|                         | 1536 P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5 |                                                                                                                                                           |                  |                              |
|                         | 32 P-14-C0328 SLC GR-395X299X280-PP         |                                                                                                                                                           |                  |                              |
|                         | Lista pacchi per spediz.:                   |                                                                                                                                                           |                  |                              |
|                         | Nrsped/Index                                | Kolli                                                                                                                                                     | PesoL.           | tara, Nr. espresso           |
| MW PAL                  |                                             | 795 X 599 X 720 mm                                                                                                                                        |                  |                              |
|                         | 51266970-001                                | 954727716                                                                                                                                                 | 131,6            | 41,5 340476439547277167      |
|                         | 51266970-002                                | 954727623                                                                                                                                                 | 131,4            | 41,3 340476439547277167      |
|                         | 51266970-003                                | 954745468                                                                                                                                                 | 131,4            | 41,3 340476439547454681      |
|                         | 51266970-004                                | 954727260                                                                                                                                                 | 131,2            | 41,1 340476439547272605      |
|                         | Somma per spediz. 51266970 4 colli          |                                                                                                                                                           | 525,6            | 165,2                        |
| SCHWEITZER, LUDWIGSBURG |                                             |                                                                                                                                                           |                  |                              |
| Continuazione 2         |                                             |                                                                                                                                                           |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

09:26

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 51009441                            | 51266970                            | 2025-09-10                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 2                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel. int.<br>Hausruf                |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                                                                                                                                            | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge | Indice collo / Kolli - Index |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------|------------------------------|
| <p><b>AVIEXP51009441</b></p> <p>A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo<br/>INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.</p> |                                          |                                                                        |                  |                              |
| <p>Ufficio Spedizioni<br/>Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3<br/>DE-91074 Herzogenaurach<br/>SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49 (9132) 82 88461</p>       |                                          |                                                                        |                  |                              |
| <p><b>F. + NAGEL S.p.A.</b><br/>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p>15 SET 2025</p> <p>"Distribuito con riserva di<br/>verifica su qualità e quantità"</p>       |                                          |                                                                        |                  |                              |

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

09:26



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-009040 vom 09.09.2025

Ludwigsburg, 10.09.2025

Seite 1 von 2

25-009040

|                                                                                                                                                                                                                |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><b>SCHAEFFLER</b><br>TECHNOLOGIES AG & CO. KG<br>INDUSTRIESTRASSE 1-3<br>91074 HERZOGENAURACH                                                                                |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Getransportest soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>15.09.2025</b>                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>HERZOGENAURACH</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>10.09.2025</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                              | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                              | 50999852 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 8.790                           | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                              | 50999853 ✓                               | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                              | 50999854 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                              | 50999855 ✓                               | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                              | 51008714 ✓                               | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                              | 51008856 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                              | 51008665 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                              | 51009402 ✓                               | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                              | 51009157 ✓                               | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                             | 51009140 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                             | 51009412 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                             | 51009441 ✓                               | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                             | 51009425 ✓                               | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 14                                                                                                                                                                                                             | 51009428 ✓                               | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 15                                                                                                                                                                                                             | 51009471 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 16                                                                                                                                                                                                             | 51009438 ✓                               | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 17                                                                                                                                                                                                             | 51009478 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 18                                                                                                                                                                                                             | 51009512 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 19                                                                                                                                                                                                             | 51009504 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 20                                                                                                                                                                                                             | 51009510 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 21                                                                                                                                                                                                             | 51009520 ✓                               | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 22                                                                                                                                                                                                             | 51009535 ✓                               | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 23                                                                                                                                                                                                             | 51009534 ✓                               | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 24                                                                                                                                                                                                             | 51009571 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 25                                                                                                                                                                                                             | 51009679 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 26                                                                                                                                                                                                             | 51020962 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 27                                                                                                                                                                                                             | 51010516 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| Summe: Total                                                                                                                                                                                                   |                                          | 61,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |

**KUEHNE+NAGEL**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (B)  
  
15 SET 2025  
  
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"  
  
8.790,00